

Beszámoló

az Ukrán Tanszéki Csoport
2021 – 2022 tanévi munkájáról

A 2021-2022-es tanév során 66 hallgatója volt a II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola Filológia Tanszék ukrán szakának, 40 nappali és 26 levelező tagozatos hallgató. Közülük 7 végzős hallgató kapott alapképzésről oklevelet és szintén 7 – mesterképzésről.

Részlegünk oktatói teljesítették a 2021/2022-es tanév tervezett terhelését: minden előadást, gyakorlati és szemináriumi órákat megtartottak offline és a rendeleteknek megfelelően online formában. Ezenkívül konzultációkat tartottak a nappali tagozatos hallgatók számára a tervezett szerint.

2022. február 15-én Babják Edit, a Beregszászi Városi Tanács Oktatási és Művelődési Osztályának vezetője, az ukrán nyelv és irodalom alapképzés képzési programjának külső sztékholdere, a 3-4. évfolyamos filológia szakos hallgatók számára Munkaerőpiaci lehetőségek a pedagógiai szakok végzősei számára címmel tartott előadást. A hallgatók elsősorban az ukrainai oktatási törvény passzusaival kapcsolatosan foglalmaztak meg érdeklődő kérdéseket.

Az UTCs oktatói a 2021/2022-es tanév során számos tudományos konferencián, webináriumon, képzésen vettek részt a sok esetben karanténkorlátozások végett online formában.

Docensi címet szerzett részlegünk oktatója Bárány Erzsébet.

A 2021 decemberében látott napvilágot Bárány Erzsébet *Hungaro-Ucrainica. Magyar–ukrán kapcsolatok: nyelvi interferenciák és nyelvészeti kapcsolatok* című monográfiája, melyben a magyar–ukrán nyelvi kapcsolatok, ezen belül a nyelvi interferencia és a vonatkozó nyelvtudományi vizsgálatok, többek között a nyugatukrainai nyelvjárásokban, az ószláv nyelvemlékekben, a lexikográfiai munkákban és a szépirodalmi művekben megjelenő hungarizmusok etimológiai vizsgálatainak, valamint a magyarországi ukrán nyelvtudomány alakulásának és eredményeinek a bemutatására kerül sor, megadva az egyes szerzők munkásságához kapcsolódó bibliográfiai jegyzékeket, valamint részletesen elemezve a magyar–ukrán, ukrán–magyar szótári munkákat.

Vajdics Tetjana sikeres C1 típusú ECL nyelvvizsgát tett szlovák nyelvből.

Tanszékünk oktatóját, Dr. Bárány Erzsébetet, A KMAT elnöksége 2021-ben humán- és társadalomtudományok kategóriában a kiemelkedő tudományos, illetve tudományszervezői munkásságért díjazta. Tudományos előadásának címe: *Magyar–ukrán nyelvi kapcsolatok (etimológia, tudománytörténet, lexikográfia)*.

Erasmus+ mobilitási programokon vett részt a tanév során részlegünk két oktatója: Bárány Erzsébet (Eötvös Loránd Tudományegyetem, Magyar Agrár- és

Élettudományi Egyetem (Gödöllő), Debreceni Egyetem) és Pösze Andrea (Magyar Agrár- és Élettudományi Egyetem (Gödöllő), Debreceni Egyetem).

Lebovics Viktória, az Eötvös Loránd Tudományegyetem adjunktusa a Makovecz vendégoktatói program keretében az ukrán irodalomtörténet, az ukrán névtan, a tolmácsolás gyakorlati kérdéseiről tartott előadássorozatot az alap és mesterképzésben résztvevő filológus hallgatóknak.

Szintén a Makovecz vendégprofesszori program keretében Zoltán András, az Eötvös Loránd Tudományegyetem professor emeritusa a korai magyar–szláv nyelvi kapcsolatokról és az egyes szláv eredetű magyar szavak etimológiájáról tartott több napos előadássorozatot az alap és mesterképzésben résztvevő filológushallgatóknak.

November 9-én, az Ukrán írás és nyelv napján Viktor Mojszijenko professzor úr meghívására kollégánk, Dr. Bárány Erzsébet, a Filológia Tanszék docense *A magyarországi ukrán nyelvtudomány kutatásának történetéből* címmel tartott előadást a Zsitomiri Állami Egyetem hallgatóinak.

Az idei tanévben is megvalósult online formában a Tudományos diákköri konferencia az MA képzési szint filológus hallgatói számára.

Rendezvények, amelyeket sikerült megvalósítani:

1. Az ukrán írásbeliség napja (online formában).
2. Dr. Mojszijenko Viktor, az Iván Franko nevét viselő Zsitomiri Állami Egyetem oktatójának előadása.
3. Az ukrán nép karácsonyi hagyományai (ukrán szakos hallgatók előadásában).
4. Az Ungvári Nemzeti Egyetem Filológiai Kar Ukrán Irodalmi Tanszék oktatójának, Oleh Havavcsak előadása *Az idő toposzai az ukrán barokk irodalomban* címmel.
5. Filológia Tanszék által szervezett tudományos diákköri konferencia.

Továbbá, részlegünk oktatóinak tudományos eredményei összesítve:

1. 1 doktori munka opponálása
2. 6 kollektív monográfia társszerzősége
3. 3 külföldön megjelent a Scopus/ WoS bázisban adatolt írás
4. 6 külföldön megjelent lektorált tanulmány
5. 16 ukrainai lektorált tanulmány szerzője / társszerzője
6. 34 ukrainai és nemzetközi tézis/kivonat szerzője / társszerzője
7. 3 ukrainai ismeretterjesztő tanulmány szerző/társszerző

8. 6 megjelent módszertani kiadvány/tankönyv
9. 49 ukrainai és nemzetközi konferencia előadója / társelőadója
10. 6 nemzetközi tudományos hallgatói konferencia szerkesztőbizottságának tagja
11. 2 kolléga (Bárány E., Pösze A.) 5 alkalommal vett részt mobilitási programon
12. 1 C1 típusú nyelvvizsga (Vajdics T. – szlovák nyelv)
12. Számos továbbképzésen, webináriumon vettek részt a tanév során oktatóink és néhány hallgató is.
13. 12 hallgatónk konferencián való részvétele
14. 10 hallgatónk ukrainai és nemzetközi tézis/kivonat szerzője / társszerzője

Beregszász, 2022. június 23.

Libák Natálka, Pösze Andrea
az Ukrán Tanszéki Csoport koordinátorai